

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 33 (1965)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Huldigung  
**Autor:** Birken, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-570167>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# H U L D I G U N G

Wie oft schon hat die Wehmut deiner Züge  
mich angerührt mit brüderlichem Gruss,  
als ob auch meine stumm sie in sich trüge.

Von weitem durch das Laubgespiel der Bäume  
seh ich dich schon, wenn mein beschwingter Fuss  
mich zu dir trägt. Und da ich wachend träume,

erscheint es mir, dass du den Kopf gehoben  
und deine Hand gewinkt mir wie zum Gruss.  
Doch lächelnd ist der Traum sogleich zerstoben.

Geformtes Erz, so stehst du leblos wieder,  
unnahbar, fremd und kühl von Kopf bis Fuss,  
und Sonnenglanz umfunkelt deine Glieder.

Ob meine Huldigung ich doch dir bringe?  
Ich zögere verwirrt, und, sieh: ich tu's,  
indem ich froh dir diese Verse singe!

Hans Birken, Berlin

Aus dem Eindruck der nebenstehenden Plastik entstanden.